

# BUNJEVACKA I SOKACKA VILA.

## N A P O L E O N U .

Da si zdravo kavalire,  
Bez ukora i bojazni,  
Veleume gorostasni,  
Koga ime ne umire  
Dok se nebom sunce kreće :  
S njim se svjetska poviest dići,  
Jer je svijuh inih veće  
I samome Zeosu liči.

Velevlastni care cara  
Velik, silan i u grobu  
Primi moju skromnu mobu,  
Da ti ime puno čara  
U nebesne zvjezde kujem ;  
Da ti vidim vedra lica  
I od smrtnjeg odlikujem  
Kano orla izmed ptica.

Što si svjeti oči otvori  
U njedrama domio slobodu  
I u maču slavu svome rodu :  
Tvoj se or'o gordo k nebu vio  
I nosao znak rata i mira ;  
Pred tobom je kleti krvnik prodo'  
Na pobjede tvojih grenadira  
Zavidno je Zevs s Olimpa gledo.

Štitio si slaba i nejaka  
Kaznio si neprava i kriva  
A milost si carima dariva ;  
Djela tvoja dostojna junaka  
Dopirahu po svjetu dalje  
Nego luči vično sjajna Feba  
Što s iztoka zemlji pozdrav salje  
I izmiera plavi azur neba.

Od Hemusa do atlaskih gora  
Bjehu stalne medjo Frankistana ;  
Vodopadi šumni Eridana ,  
I talasi ledenoča mora,  
Starodavni svodi Piramida  
Kažu znake tvoje velevlade,  
Kano Issus hrabrog Heraklida  
Pošto pred njim Hellas u prah pade.  
Pred tobom je zemlja zadrktala :  
Ti se iznad Aleksandra vinu,  
Ti Cezaru vienac s glave skinu,  
Ti preote slavu Hanibala ;

Od Garone do kitajskog zida, --  
Od Pindusa vratolomnih gora —  
Tvoj je udar robske lance kida —  
Čak do brjega studenoga mora.

Nad svodovi arkuliskog mosta  
Na brjegovi ponosite Rajne  
I u žica gromoglasnih Hajne  
Tvom junačtvu viečni spomen osta;  
Helyceve nepristupne stiene  
Austerlitzka plavetna nebesa  
I Marenga poljane, i Jene  
Stoje znakom tvojih čudesa.

Na stolici velevlastna Rima  
Jedinca ti gorka sudba uze,  
Sva Francia proli za njim suze  
Jer izgubi u njem sve što ima ;  
Pak i tvoje tјelo u grub sprati  
No velemu medju nama brodi :  
Njega Kronos kosom ne dohvati  
Da ti mesta bojeva pohedi.

Sad na Istru generale kliče  
Sad na Tibru zove tvoga sina  
Sad na hladnoj stjepi Borodina  
Hrabru strazu pod barjake viće :  
Milione oko sebe skuplja :  
Tu pred sienom treuglog šešira  
Kano pčele iz duboka duplja  
Vrvi nebroj tvojih grenadira.

Cini mi se da sunu komete,  
Da na zemlju plavo nebo pane,  
Da pokrije gore i poljane  
Tvoje bi ga ostre bajonetne  
U bezčutnom zraku dočekale ;  
Da se sami bozi gvožđja late  
I na tvoje udre generale  
Svezani bi izišli preda-te.

Da se mrtvi iz Orkusa skupe,  
Da se na te višnji dusi krenu  
I gromovi iz neba zažđenu  
Još da rieke iz korita stepo, —  
Cini mi se da bi se u mahu  
I stihije opet mirno slegle  
I k'o vragi u bezčutnom strahu  
Nazad bi se kajući razbiegle.

Siena tvoja trepti pred junaci :  
Tu orlovi strjeloviti lete,  
Tu se nižu grenadirske čete,  
Tu se viju svileni barjaci,  
Konji vrište, ljuti čelik zveči ;  
Oči tvoje kano munja sjajo  
A gromom se ore kobne rieci :  
„Straža gine, al' ne nepredaje !“

I zorom se ljuta bitka stiša,  
Sve izčezne, oružje zamuči,  
A tmina se od svjetlosti luči ;  
Tad iz vedra neba grone kiša  
U ponore rieka krv roni ;  
Nelepeću magloviti stiezi,  
Niti čelik smrtonosni zvoni —  
Samo stoje usamljeni brjezi.

Prije no se žarko sunce rodi  
I nad slavnim sine Austerlicom  
Pojavi se genij' s voštanicom,  
Ter po polju tamo, amo hodi  
I dušmane tvoje gorko kune  
I ogleda rake grenadira,  
A iz neba grmnju glasne strune  
I gromom se ori zlatna lira :

„Poviest priča, grenadiri leže,  
Al još sjaji sunce tvojih dana ;  
Svavaj mirno vodja Frankistana  
I od siene tvoje vragi bježe ;  
Ime tvoje propanuti neće,  
Dok se sunce od iztoka radja,  
Dok se zemlja oko njega kreće,  
Dok se pravda tražeći nagadja.

Dok Garone ponosite vale  
Zlatni krčak liepih djeva crjopi ;  
A nebudi vragi tvoji sliopi,  
Vile bi te u zvjezde kovale,  
Na Olimp bi nesli tvoju raku,  
Da u hranu štitonosna Marta  
Kano sunce sino u sumraku  
Ponesite imo Bonaparta.

**Danilo Medić.**

## DAN — VEĆER — NOĆ.

Kad ti odkrih, dušo draga,  
Prvu ljubav sreća svog ;  
Ljubav prvu, žarku, viernu,  
Vjekovitu, neizmiernu, —  
A ti šaptā : i ja tako  
Ljubit ē te vick jednako !  
Nojca bješe jasna, tija,  
Što ju ljepšu stvara Bog,  
Kad prviput ti obvija,  
Ruku oko struka tvoj ;

Prviput te ah ezelivah,  
Svoju dušu u tvoju sливah.  
A zakletve tvoje sluša  
Bog i moja vierna duša.

I sad dan za dankom teče,  
Liep ko što ga stvara Bog,  
Za njim sliedi blago veče,  
Ko drug sliedi druga svog  
A za njimi tija, krasna  
Sliedi nojca zvezdojašna ;

Danak bješe krasan, bieli,  
Što ga ljepšeg stvara Bog,  
Kad me pogledah ustrielii  
S' mila, playā oka tvoj ;  
Kad ljubavju prvom planuh,  
Prviput te uzdanuh,  
A s'lica mi tvoj zablista  
Ljubav za me žarka, čista.  
Večer bješe, mila, blaga,  
Što ju ljepšu stvara Bog,

ZKvh.org.rs

Al mom' biednom sreću nije  
Sve to milo kano prije.

Mutan mi je danak bieli  
Ko bez sunca sjajua svog,  
Jer me dušo neveseli  
Sunce s' plava oka tvog.  
Zahma srđce za te uzdiše  
Jer ti nisi moja više,  
Nit mi s'licu tvoga blista  
Više ljubav žarka, čista ...  
Nemila mi večer blaga,  
Ko lišena čara svog,

Jer te nema, dušo draga,  
Slušat ljubav srđca mog.  
Za tu ljubav neizmiernu  
Vidim tebe sad nevjeru ;  
Neljubiš me više onako  
Ko pre žarko i jednakoo ..

Mrkla mi je noća tija,  
Sjaj meseca ko bez svog,  
Jer se moja ne obvia  
Ruka oko struka tvog ;  
Tebe više ne ejelivam,  
Dušu u dušu ne prelivam,

Jer zakletve što ih Bog sluša,  
Tvoja lažna zgazi duša ..

Spomen, što mi troja dade  
Ljubav, stoji sav u tom,  
Što kroz svoje dneve mlađe  
Viek bol nosim sreću u svom ;  
Srće, svake pale večeri,  
Uzdišući, bol taj mjeri ;  
Svake noći plačuće bđije,  
Što mu draga vjerna nije.

Milan k o.

### NA GROBLJU.

(NAPISAO AND. FRANK.)

V.

\*

„Hodie miki, cras tibi!“ Tko pod drugim jamu kopa,  
Sam se u nju zakopa.

Nar. posl.

U sobi, koja je dosta prostrana, čista i raznim pokuštvom urešena, leži Kata, djevojka od jedno dvadeset i tri godine. Uz nju stoji liečnik, koji tihim glasom okolostojecim one kobne rieči : „Neima pomoći!“ izusti. Mati, rođajci i prijateljice vide se ovimi riečmi neugodno dirnute, jer im se suze niz lice oboriše. Jedna je samo, na koje se lieu, mjesto žalosti, njeko zadovoljstvo pokazuje, — a to je kći nje-koga izsluženog činovnika. Sasvim hladnokrvno promatraše ona bolestnicu, dok joj napokon zlobni smieli priček ustnica predje, pa tad kraj nje sjedećoj prijateljici prišaptanju : „Bog nikomu dužan neostaje. Tko pod drugim jamu kopa, upada sam u nju.“

Tišini zavladala.

Bolestница prestati stenjati, a okolostojecici pohite k' njoj misleći da je izdahnula, nu pošto ju mati dotaknū, otvoriti ona oči te uzdahnusi reče : „A-gđe je Fra... nji... ca?“

U taj lip stapi u sobu po Stanku sprovodjena Franjica.

Kata, koja unilazeću Franjicu opazi, uzdrhata i počev prekidajućim glasom govoriti.

„Vi... dim — Fra... njice! da — mije — s' ovog svie... ta poći, te doći pra... vi... ci vječ... noj u ru... ke — Ovdje bolestnica duboko uzdahnula, a poslije podulje stanke nastavi opet : „čini mi — se nemo... guće kr... stjanski umrie... ti, dok svo... je — zločin... stvo, s'kojim sam te... be une... srie... ē... la, pred to... bom i — svie... tom nepriznam i te — be za opros... — nemolim.“ Prijutni pogledahu jedno drugo, kano da hoće svaka o toj tajni pitati. Bolestnica nastavi : „Glas mi — na to... li... ko o... sla... bi, da mi je ne... mo... gu... ēe iz... govoriti... ti — ; mo... lim Ma... ri... jo, izpovide... di ti — mje... sto me... ne!“ i tem pogleda na čitateljki već poznaru Mariju. Ova ustavši progovori : „Od kako Kata oboli, povjerila mi je tajnu, koju éu po njenoj želji svim, a osobito gospodnjici Franjici izpovediti.“

„Bivši jednom u D... u kod Vas gospodjice! ova nesrijetnica u posjetu, ugleda — kako reče — krasna mladića k' Vami dolaziti. U njoj se za istiem užge ljubav, a prama Vami zloba i nenavist. Od to ona doba za svaki korač rečenog mladića znade. — Vi joj priobćiste sve tajne vašu ljubavi, bez da ste znala, da Vas je rada iz Vašegra raja izagnati i sama se u njem nastaniti. Po preseljenju Vašemu iz D... a u O, Vi ju — bivši bolestna — zamoliste, da u Vaše ime ljubovniku Vašemu piše i ovu promjenu obznam. — Ona misleći tu sgodu upotrebili, piše zaista rečenom ljubovniku, — ali naopako! — Bolestnica uzdahnù, a Marija nastavi : „Ona pišaće naime, da ste na smrt bolestna i... — „Ja sve znadim dalje a i Franjica znade“ upadè joj u rieč Stanko. Bolestnica se začudi, odkuda još

tretja i to mužka osoba za njen zločinstvo znade. „Bog ti bio milostivan i oprostio ti, kao što ti i ja oprastjam!“ prozbori Franjica, a Stanko ju zamjeni govoreć : „I ja Vam gospodjice oprastjam, što ste me tako grđno prevarala.“

O... vo je Stan... ņ... ko! izmucà bolestnicu, i pošto je ovo dvoje, zatjem okolostojecice pogledala, — zatvori oči, uzdahne i . . . . .

„Svieću joj brže dajte!“ — izpusti dušu. —

Ovakvo se prva tajna zloča u ljubavi Stanka i Franjice odkri i na svjetlost izidje; a hoće li nam se možda još koja odkriti, vidjeti ćemo.

### VI.

Poslije tuge, bolovanja,  
Ti me 'zličio Bože mili!

Platju mojih uzdisanja'  
Preobilno mi uđili.

Ja.

Tretji dan poslije toga prizora, kojega malo prije spomenusmo, slaviše se dva sjajna pira u O... u. Oba bijahu sjajna, nu bijaše medju njima ipak velike razlike : jedan bio je bio pir veselja i radosti, drugi pir, smrti, tuge i žalosti. — To bijahu svatovi Franjice sa Stankom i Katine sa smrđtu i grobom.

Veselijeg i sjajnijeg pira valjda nikda u O... u nebijaše, neg štoje pir Stanka i Franjice. Svatko se je u duši veselio, gledajući mладence, koji kraj svih nesgodah i suprotivština, viernost i stalnost jedno prama drugome neoskrnjeno sačuvaše. Veliko veselje bijaše i za Stankove roditelje, gledajući si mlada, čila i umna sina sadružena sa liepom i sa svim za djevojku potriebitim kriepostnim urešenom Franjicom. Najveće veselje bijaše ipak za novooženjeni par ovaj. Da imam najumnije na ovom svetu pero, radost ovu i veselje — premda sam ju i sam njekada, no žalivože samo za kratko uživo — opisati nebi mogao. Tko je jednom takovu srieću kušao, taj će jamačno nju i dokučiti moći ; a tko ju još neuživav, onaj će ju valjda vriemenom uživati ; — samo bi svakog takova savjetovo i bratinskom ljubavju molio, da ju nastoji sačuvati, ako nije rad već na ovom svetu pakao imati.

Usred bučna žamora svatova, stupi u sobu poslužitelj molbor, da bi mladoženja i nevjesta na molbu njekje gospoju u stražnju sobicu doći dobroto imali. Bez svakog do-mišljavanja uzme Stanko vjerenicu si za ruku i odvede u sobicu. Neznana i u krinki odjevena gospoja opaziv to dvoje, baci se na koljena i moli za oprostjenje.

„Tko si ženo?“ upita ju Stanko vas začudjen.

„Poznaj me Stanko!“ reče inostranka i baci krinku sa sebe.

Bijaše to mladá, liepá, bogatá i tek pol godine udatala udovicu.

Stanko se skoro onesvesti opazivši ženu, koja mu toli oklona bijaše, a sada ga za oprostjenje moli.

„Oprosti krasna nevjesto! što te nevinu ustrijeti htjedoh“ reče skrušenim glasom udovicu.

Franjica, velikom sriećom i rodostju opejena, i nepitā dalje, već joj reče : „Prosto ti bud!“

Stanko medjutiem ništa neodgovori, našto se udovica

nakloniv, udalj.

„To me je strašilo vazda — sad se tek sjetjam — pod krikom od mesta do mesta pratilo“ reče nakon kratkog mučenja Stanko, — „ali mi ipak ništa nenhudi.“

„O mili moj Stanko!“ zagukla Franjica. „Uvjeren budi, da doklem god prava, stalna i vierna ljubav medju nama vladala bude, ništa nam nenhudit neće moći.“

„Tako je dušo moja!“ potvrdi Stanko, i odè s' njom veselim licem pred goste. — \*

Poslije četvrt godine pobježe Stanko sa svojom Franjicom izbuđnog i neuirnog gradskog života u tih i mirni selški život u Slavoniji, gdjeno s' njom blažene i pune ljubavi i zadovoljstva dane sprovadja.

Kadno sam ga prije dve godine pohodio bio, našo sam već i plod neuzkolobive njihove ljubavi, naime sincića „Slavka.“

Što mi se je najbolje u njihovu krugu dopalo, jest, njeko nevino, još svedj djetinsko medjusobno igranje i zahvaljivanje, a kraj toga ljubav, iz koje i predamnom izviraše rieci :

„Ni grob nas razstaviti neće!“

## UGARSKI ŠOKCI I BUNJEVCI.

### VIII. USLOVJA PROSVJETE.

Kad je knjiga ponajglavnije promicala prosvjete, i kad sam zakūmio na nju prošlimi redci i prosta Bunjevca i Šokca, odlanulo je nujnoumu sreću momu — pa mi još jedino preostaje pri završku ovih razmatranjah reći koju iskrenu piscem i prodavačem knjige naše.

Težka je i pretečka zadaća napisati koju knjigu bunjevačko-šokackomu puku, da ju razumije, radostno uzeta i i nebaci za peć.

Izkustvo nas uči, da je naš narod izvor duha samonikla ; on netriji presade a nemili mu ni razsada, hoće reći: on nevoli pokvarenih, izjerenih prevodah iz tudjih knjigah na naš jezik. Dapače on voli i lošiji izvor, crpljen iz njegove sredine, nego bolji i bogatiji prevod iz tudjinstva, bujnjui presadu iz nesvoga bostana. Vidi se da je nikao iz sebe sama i da neljubi tudja cveća kano svoje smilje i bosilje. Voli svoju surdomu i kožulu, svoju šaniju i pregau neg sve svieta svile i kadife. U svojoj škrinjici i sobici većina poželjuje i ejeni stručni bosiljka, božićnicu jabuku i čista ruha, neg sve plavoće kiklijah i reklijah. Crkvu polaziti, domak snaziti, čisto se nositi, iskrnja ljubiti, šalu sprovoditi, kolo pigrati, Kraljevića Marka zaslavit, nikomu nedugovati, udobno i spokoju danjaviti i noćivati, svoju stoku timarit i nadgledati, — kadgod po koj i u knjigu zaviriti, — to je život našega Šokca u Baranji. A mal ako ne i Bunjevca i Bošnjaka.

U svojoj dakle jednostavnosti hoće mu se razumljive, proste knjige. Želi joj svaku riečeu poznati po izvoru, — i načeve mu slaba korist od nje.

On ljubi knjigu sboreću mn ob oranju i kopanju, o sjetri i žetvi, o kositib i vožnji, riečju o ratarstvu ; — on rado sluće i stje životopise svojih dičnih djedovah, bili oni poviestno il bajne važnosti. On miluje po koju čuti i o zdravlju i njegovu uzdrzaju ; o prirodi i njezinih pojavih — oblacih, daždu, vjetrovih, snieg i kisi, te munjinu i privlačivosti (magnetizmu), o svojih vrlinah i manah on je uztrpljiv slušalac, — no ko gordi Švabo ljtut kад mu predbacis progreške, — o običajih i predusudah (prazuovjeru), o svem tom on te rado sluša, — nu nuda sve ljubi on knjige nabožno-čudorednoga sadržaja.

Nego se njemu rati jezik sasna prost, ne kratkih no dugih izrekah ; jer on bare crna slova kao Šokica djevojčica sičano biserje u niz biela vrata svoga.

Tu dakle kad mu progovaraš snizi se podnožju shvaćanja njegova ! I to je prvo uslovje prosvjete.

Druge je javno mnenje.

Javno mnenje je onda, ako koju viest, budi ona nalog,

budi zakon, usvaja većina naroda. A to biva onda, kada znamo o čem se radi i, ide li ono u prilog svim gradjanom i seljakom države, ili bar većemu dielu svake narodnosti. Neznamo li mi toga, onda se bez naše volje vrši nad nami tudje gospodstvo. A tomu treba da kidamo konce. Znamo li pak sive, i jesmo li zastupani i mi svagdje u javnih nas tičućih se poslovi, — to se zove javno mnenje, to je ona silna moć, kojoj je pristup slobodan svakomu od prvega plemića do poslednjega prosjaka.

Kako stvari stoje danas u Ugarskoj nas je po svih zakuticah, a nigdje za zelenimi stolovi. Mi po pravu trebamo i po nuždi moramo da u državnoj sgradi imamo sielo i posebnu rieč. S toga pazite, Bunjevec i Šokci ! da na sabor peštaški birate Slavjana, svoga čovjeka, koj će vas u svakoj prigodi horno i pozorno zastupati savjestno ! pasti će vam na ruke pravo izbora, — budite mudri kano zmije, a jednostavni kano golubići ! Mudroj glavi jedno oko dosta !

Trće uslovje radinost je i vještina po nauci.

U okolo nas vidimo Niemca kako jo poslen kao mrav. Nije on učen, nije on umstven i mudar, nu on je radin i nerazsipan, nabožan a kadak i poslušan, nu plašljiv kao zec. Ugarski Niemac upio je ponešto naravi magjarske. Zestok u početku ko kipući lončić, a za čas smrzo ko led ledveni, pušta u sivojnosti bojno polje i, protivniku okreće ledja. Nu nije takav Šokac i Bunjevac. On se težko razsrdi, nu još težje umiri; za čast svoga poštenja i imena neima mu pod nebom primjerna junaka.

Samo k otomu junastvu prikroji sabranost, radinost i vještina. Nauka neka bude pojas, koj će pasati čine tvoje. Treznost, mudrost, ladnost, duboka misljenost i dosadanja tvoja odvajnost, krasni moj sokole ! pa blago nam !

Cetvrtje je uslovje do prosvjete, da mi izbjegavaš praznovanje što većima. Ono duduše proizlazi iz družvena života, djo u jednoj kući, ko u slavonskoj Krajini živi do 100 i više dušah ; čega se kod tebe neimam bojati ; malo nas je, razjepekani smo dokle i kako ? sam Bog znade ! nu zato svi uskupa sačinjavamo jedno telo, jednu obitelj, bilo nas u obćini med raznim narodnostmi koliko mu drago. — K tomu trebamo strogo narodna gradjanstva, koje se našemu seljaštvu, žalibog! tudj i opire dje mu dodje sgode. Primjer imamo u Slavoniji i Hrvatskoj ; ondje magjaronski i šabomsanski grad Osiek s malom razlikom ; a ovđje vitežko gradjanstvo Karlovec grada, koje ni sile paklene preobladati i hrvatstvu odludjiti nisu u stanju. Kad bi naša Subotica, Zombor, Pečuh, Mohač, Novisad itd. Karlovac bili, ej ! tad bi nam s gradjanstva njihova zasjalo sunce vječne sreće i neumre budućnosti !

Peto je uslovje prosvjeti-širenje i drugih knjigah naših osim Jaićeva molitvenika, šikloške bogomolke i nikoji koledari. Da i Bučansky dosta toga čini, notajim ; svojom knjigom čudesal i ujekimi malovažnini spisića pokazuje i on volje za naš puk, nu koja hasna, kad je tim spisom jezik izopačen, a ciena pretjerana, te se njegovini bajkamni, mačćimi puk naš više na predsuđe nego li na pobožnost, koristi njegov djep, a zaigrava obće dobro prosvjete. Takovo knjige i spise nenalaže izdavati savjet poštenomu čovjeku ; one neodgovaraju magnuēu našega puka ; one su pisane po kom izkvarenom svjetovnjaku, koj ih niti pravo ponašiti no znade ; jer u njih pogreške slovnice i skladnje samo vrve, a jezgre nemaju ni drama ; pisane su za razred, koji posjeduje njeku mrvu znanja, il za ljudje pripravne predhodnim naukom, il za poboljeđarovite, il za takove, koji goje pretežnju želju više za štivom neg za naukom i obukom, il napokon za takove, kojim su potrebni. Tu je dakle slaba berićeta.

(Slidi.)

Blaž.

## BENJAMIN.

S magjarskoga ponašio T. Pletikapić.

I. U njekoj uzkoj ulici grada X. sjedjaše u tiesnom i tavnom dućanu njeka žena Šijué. Mutno joj čelo pokazivaše, da joj dušom križaju misli. Kupec joj nisu baš dosadjivali.

ZKvh.org.rs

Kuhinjsko posudje, kandžie bičevi, metle, njekoliko sandučića brašna i kaše, mali snopici slogovi drva za leženje povezani, bijaše cielo gospodarstvo tjesnoga dućana. Kadikad bi došla po koja stara gazdarica po lončiću za dva novčića, gljekojke nestasne šegrtice da kupi za pet novčića drva, ili kojagod služavka da uzme metlu i piesku kojim se soba riba. Maleni dohodak jedva je izmogao za porez i stanarinu.

Zena za to nije mrmljala: ako i nisu dolazili mnogi kupci, tim je više mogla šiti, i tim se dublje upuštala u svoje misli, bez da ju je tko bunio.

U ovoj mah baš je obšila pelene; zatim privuće k sebi bliže kosaru koja kraj nje stajaše, te pojedince razmatraše komadiće haljinu koji su u njoj bili. U kosari je bilo košuljica, dječjih kapica, malih suknjica i tonu sličnih stvari. Ali ja! dugo su nošene pak su već sve iztrošene. Uboga žena uzdišně, klimajuće glavom završi svoje promatranje.

— Sve je već iztrošeno — reče tiho — al petero je djece, svi su jaki, svi živahni; ništa od njih neće ostati sirotetu, koje je na putu...

Opet uzdahnje; njekoliko topnih suza natopili joj lice; zatim se opet razgovaraše sama sohom, kao što običaju oni, koji su mnogo na samu, i koje nitko ni onda rado ne sluša, kada što zapitaju.

— Jadno diete — reče iznoveice — ništa ti ne ostavljuju, ni malo odiela, pa još ni ljubavi! izim mene nitko se ne raduje tvome dolazku.

Oteu i braći si već una pried na teretu. Još nisi ni na svjet došlo, pa već te zabačuju od sebe! Tako si, kao siromah maleni Isus . . . .

Odkud da ti priskrbim odiela? Trebalo bi košuljica i pelenica . . .

Novca neimam, muž me osorno odbija, ako mu šta reknom. Oj mili Bože, kako mi je težko živjeti! Pa ako ovo jadno diete bude žensko, unaprije ga već sažaljujem; iste će sreće biti ko i ja, danom i noću morat će raditi pa još neće moći pokriti svoje potreboće; za ljubav vraćat će joj se nesmiljenost, plakati će, a neće biti koga, tko bi joj se sažalio . . . A najposlje nek se vrši božja volja . . .

Ubega Ivka skoro uvjek bi završila ovimi riječima svoje razgovore. Ona bijaše čutljiva, krotka ženska, koja je u punoj mjeri osjećala gorčinu svoga položaja, pa premda se znala čutljivo tužiti, nestrpljivu ju nitko ne vidje, nitko ju nije čeo da bi mrmljala. Istina, ne riedko se moglo vidjeti, kako joj suze natapaju lice, no ipak se izruči u volju božju, a molitva ju uvjek kriepila da brieme života laglje podnaša.

Izvanredni ju udarec nije sastigao! druge ženske na njenom mjestu možda se nebi ni tužile; imala je svoj svagdanji kruh, a bilo je ljudi i odurnijih od njenoga muža. Ali što njeke izdovolji, drugi kraj toga gladuju. Isto se ovo može reći o potreboća srca, kao i o potreboći želudeca. Kadikad su Ivkinzi izrazi bili veoma skromni, ipak u vjeri, u ljubavi nije ju bilo lakko izdovoljiti. Želila bi si, da koje ona ljubi, budu u vjeri revni, ko i ona; rado bi se ona požrtvovala za one koje ljubi, ali pod tim uvjetom, da joj požrtvovanje života i zdravlja ljubavju naplate. Oh kako bi lahko mogla tim načinom podnjeti brieme svoga života.

Ali ta joj prijaznost nije bila u dio pala. Opravite Antun, muž Ivkin, biaše marljiv čovjek čvrsta značaja pred svetom, ne ponješto surov suprug; misljaše, da na svetu i neima možda boljeg čovjeka od njega, svoju suprugu tako rekuć robom smatraše, premda je njezinom skribi mnogo dobra uživao u svojoj kući. Antun biaše jedan izmedju onih svetskih sinova — kakovih sada dosta ima i u srednjem stališu — koji još nješto drže do toga, da je svakomu dopušteno vjerovati šta tko hoće, dapače kad je bio dobre volje pripovjedao bi smješne pripovjedke kako svet prostiji njekim fanatismom prionjava uza vjeru, kako se popovi znadu utvarati i još bog zna o kakovih pogriešaka njihovih. Žena mu morala najveće ruglo podnjeti, kad bi išla k službi božjoj, ili dapače na svetu izpovjed, no ipak je šutila. Prem-

da su mu djeca u školi kod redovnika i duvnih čula liepili opomenu i vidjela krasnog odgojenja, ipak su bila pod otčevim uplivom; navlastito se dječak tudjio od vjere, koja iztražuje od svojih sljedbenika njenu strogost, sve se pako ostale djece éut onamo nagibala, gdje su nazirali više radošti, nego gdje su se navještale dužnosti.

Medjutim Opravite Antun sam sebi protusloveć u strogosti držaše svoju djecu, te jim slobodu davao većma rječju nego li činom.

Opravite imadijaše petero djece; najstarijeg, liepog uzrasta mladića odvedoše o vojaženju u vojnike; drugi jo služio kod grofa X. kao poslužnik; treći, imenom Joso, biaše vješt obrtnički pomoćnik; Ljuboslava, koja je kod duvnih izučila krasne ručne poslove, primljena bi u dobrom švelačkom štavicom zavodu; mala Marica, koja je istom školom požadala, doma biaše materina veselica, a šesto — su djece čekali da se rodi. Ovo zdujne izim dobre majke, svi su smatrali teretom; otac, i djeca, iznašli su na tisuće hiljadu uvredljivih dosjetaka, koje su kao britki mač probadalo Ivkinu dušu. Nesmiljenost joj duboko prodirala u srecu, ali je nije odvraćala, nego je unapred tim većma prionula uz novorodenje.

— Sama éu ga timariti — govoraše u sebi — nastojat éu, da neviče, da bude mirno, da ne bude drugima težko, zavniéi éu se snjim u kojigod kuti, da ni mesta ne uzima drugima, možda će me sirotče bolje voliti, nego drugi . . .

Nadala se, da će za malo djetesce izmoći ona sama, jer uz nju i onako neće nikoga biti. Ali pregledav pelene i košuljice na brzo nestade izpred vidika joj krasnih sanja. Prije nego se diete porodi, mora za njeg moliti, pa će joj se možda još i ono malo uzkratiti . . . Uboga Ivka! Neka se vrši volja božja; reče opet; medjutim joj se srecе ciepalо . . .

Opet prionu popravljati iztrošeno odielo, kad Ljuboslava a za njom i Marica udje. Dosta je da samo jedan pogled bacimo na Ljuboslavu, pak éemo se osvijedočiti, da je ovo diete, premda biaše još nevinovo već zaduhuuto tako zvanim duhom sveta. Ljuboslava biaše liepa, a to je i sama znala; odielo prem biaše jednostavno, — ipak se mnogo razlikovalo od majčina i Marićina skromna odiela. Kosu je odviše timarila, kroj njezina odiela skoro da nije prekoracio granice pristojnosti, a sve je to pokazivalo, da se samo na usta svoje kume odrekla svjetske taštine. Marica, osam godišnje milo djevojeće, izgledaše u odielu koji joj stara majka krojila, kao da bi bila Ljuboslavina sobarica; a rodjena joj majka kao najgorja služavka. Dobro je znala Ljuboslavu, da po nju nije baš pohvalno, kada bi tko tu prispodobu uzeo; ali s nešmišljene lähkounnosti po primjeru svojih drugarica po većim gradovi na toliko joj omiljela kitinja; još dosada nije bila izkvarena, još nije u zlu ogreza; ali opasne osobe već počeše zahvatiti korenje u njezinu srcu, pa bi i sibilja naskoro podpuno zagospodovali njom, da ju nije njeka moguća ruka občuvala od pada. . .

(Slidi.)

### S V A Š T I C E.

— Brate! upitao Magyar banatskoga Srbita, tko je od nas pametniji? Magjari ili Srbi?

— Mi, odgovori Srbin; jer naši kandidati s nami jedu i piju, pa je biramo; a vaši vas hrane i pojē, pa je ipak ostavljate na ejedilu!

U bajskog báse bio nekoč baščovan kršćanin. Iltio se báši umiliši, pa ostavio kršćansku vjeru. Na poхvalu da je Turčin, reče mu báša: odsada će dobivati za 30. piaristah manje plaće, jer Turci nepiju vina. A buduć si se i Krstu tvomu iznevjerio, to mi je odsele strogo paziti na nevjerna mogu baščovanu!

Blaž.